|  |  |
| --- | --- |
|  | Beschreibung: BW55_GR_sw_weissМІНІСТЕРСТВО ПРОСВІТИ, МОЛОДІ ТА СПОРТУ |

**Інформація для батьків/законних опікунів**

**для запису до школи**

**І. Повна середня школа – діти та молодь від 10 років**

Діти, які вже навчалися в школі не менше чотирьох років, переводяться до **повної середньої школи**, яка слідує за початковою школою.

Є такі повні середні школи:

• основна школа/реальна школа з професійним ухилом

• реальна школа

• гімназія

• школа спільного навчання

Як батьки/законні опікуни, ви можете вибрати повну середню школа, яку відвідуватиме ваша дитина.

Діти, чиєю рідною мовою не є німецька, та з низьким рівнем знання німецької зазвичай спочатку відвідують підготовчий клас (якщо він є у відповідній школі), де вони вивчають німецьку мову та готуються до переходу до звичайного класу.

Повні середні школи закріплені за кожною громадою. **За місцем вашого проживання існує(ють) така(і) повна(і) середня(і) школа(и):**

*Назва(и) школи(іл), адреса(и), електронна пошта, телефон*

Тут ви можете записати свою дитину безпосередньо на місце у школі.

Під час реєстрації, будь ласка, надайте форму «Реєстрація учнів-біженців та іммігрантів у загальноосвітніх школах Баден-Вюртемберга» ([https://km-bw.de/,Lde/startseite/service/dokumente-fuer-gefluechtete-und-helfende](https://km-bw.de/%2CLde/startseite/service/dokumente-fuer-gefluechtete-und-helfende)).

Якщо у школі за вашим вибором наразі немає місця, вас буде скеровано до іншої школи. Більш детальну інформацію про це можна отримати у відповідній установі шкільного нагляду (див. розділ IV).

**II. Професійна школа – молодь від 15 років**

Молоді люди, які вже відвідували школу не менше 9 років і не відвідує повну середню школу, приймаються до **професійних шкіл**.

Молоді люди, чиєю рідною мовою не є німецька, та з низьким рівнем знання німецької, зазвичай спочатку відвідують рік попередньої кваліфікації для роботи/професій без знання німецької мови (VABO), де вони вивчають німецьку мову та готуються до переходу до звичайного класу.

**За вашим місцем проживання існує(ють) така(і) професійна(і) школа(и):**

*Назва(и) школи(іл), адреса(и), електронна пошта, телефон*

Тут ви можете записати свою дитину безпосередньо на місце у школі.

При реєстрації надайте, будь ласка, форму «Запис учениць та учнів-біженців та іммігрантів у професійні школи Баден-Вюртемберга» ([https://km-bw.de/,Lde/startseite/service/dokumente-fuer-gefluechtete-und-helfende](https://km-bw.de/%2CLde/startseite/service/dokumente-fuer-gefluechtete-und-helfende)).

Якщо у школі за вашим вибором наразі немає місця, вас буде скеровано до іншої школи. Більш детальну інформацію про це можна отримати у відповідній установі шкільного нагляду (див. розділ IV).

**III. Діти та молодь з обмеженими можливостями або особливими потребами**

Діти та молодь з фізичними чи психічними обмеженими можливостями або іншими порушеннями, які мають особливі потреби в підтримці чи допомозі, можуть бути тимчасово прийняті до школи керівництвом відповідної школи за згодою Державного відомства у справах шкіл в рамках інклюзивних освітніх пропозицій цієї школи або до Спеціального навчально-консультаційного центру (SBBZ).

Якщо передбачається, що учениця або учень відвідуватиме Спеціальний навчально-консультаційний центр (SBBZ) або школу в рамках інклюзивної освітньої пропозиції в Баден-Вюртемберзі більше трьох місяців, ініціюється процедура щодо визначення права на спеціальну освітню пропозицію.

**IV. Додаткова інформація**

Інформацію про повні середні школи можна знайти на сайті Міністерства просвіти ([Міністерство просвіти - Яка школа потрібна моєї дитині? (km-bw.de)](https://km-bw.de/%2CLde/startseite/schule/Welche%2BSchule%2Bfuer%2Bmein%2BKind_?QUERYSTRING=Eltern+Anmeldung).

Інформацію про

* основні школи і реальні школи з професійним ухилом,
* реальні школи,
* школи спільного навчання,
* спеціальні навчально-консультаційні центри, а також
* інклюзивні освітні пропозиції і процедуру визначення відповідно до розділу III

надає також Державне відомство у справах шкіл\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, телефон: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, електронна пошта: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Інформацію про гімназії та професійні школи можна отримати в президії земельного уряду\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, Відділ школи та освіти, телефон: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, електронна пошта: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.